

« zurück blättern vor »

**FLIZA** subst. f. (m.), ab 1565; auch *flisa*, *fliz*, *wliza*. **1)** ‘Platte aus Stein, Marmor oder Zement, die u. a. zur Verkleidung von Wänden und Fußböden verwendet wird; Steinplatte, Tafel’ – ‘kamienna, marmurowa lub cementowa płyta służąca m.in. do wykładania ścian i podłóg; kamienna płyta, tafla’: (1565) 1961–1962 LustrMalb 188, SPXVI *Strop [w sieni zamkowej] z desk heblowany i listwowany, astrych flizami położony*. o 1596 Volck Fffv, SPXVI *Flizá / Tegula, tesserula*. o 1693 Woyna Lust 283-4, PUZ *flizá*. o 1781–1782 Kluk Kop.2 84, L *Flizy pospolite w posadzkach kościołów naszych, z Gdańfka sprowadzone, są kamienie, składane z gliny i pyłu ziemi. Do Gdańfka przychodzą z Szwecyi, która ich dostarcza wielką obfitość*. – SPXVI, L, SWIL, SW, LSP, DOR sowie BAN. **2)** ‘ebener Stein zum Verreiben der Druckerfarbe’ – ‘płaski kamień używany do rozcierania farby drukarskiej’: SW (druk.), LSP, DOR. o **Var:** *flisa* subst. f. – SWIL, SW; *fliz* subst. m. – SW, DOR sowie BAN; *fliza* subst. f., (1565) 1961–1962 LustrMalb 188, SPXVI – SPXVI, L, SWIL, SW, LSP, DOR sowie BAN; *wliza* subst. f., [einzQu.] 1596 Volck 659, SPXVI – nur SPXVI. o **Etym:** nhd. *Fliese* subst. f., ‘Platte aus Stein, Marmor, Ziegeln u. ä.’, GRI. o **Der:** *flizowy* adj., (1565) 1961–1962 LustrMalb 187, SPXVI *Nad drugą piwnicą [zamkową] drugi ryntarz sklepisty [...] Na wschód słońca wschód flizowy, z dotu na ryntarz wysoki z żelaznem poręczem*. o 1878 Schob.Podr. 133, WIECZ, zuerst geb. DOR, nur für Inh. 1. ❖ Eine Kontinuität zwischen den Belegen des 16. und 17. Jhs., die alle aus Preußen stammen (Danzig und Marienburg / Malbork), und denjenigen seit 1782 ist zwar nicht zwingend, aber möglich, zumal sich der Beleg von Kluk Kop 1782, L auf Danzig bezieht. Die Belege bei DOROSZEWSKI stammen aus Lemberg (19. Jh.) und Warschau. Schwankungen zwischen *fliz* und *fliza* erklären sich durch vorwiegenden Gebrauch des Plurals. Inhalt 2 ist eventuell als veraltet zu werten: Der Terminus fehlt bei Bugajski 1982.

« zurück blättern vor »